

**BIBLIOTECA DEL
CONGRESO NACIONAL**

**ESTADOS FINANCIEROS
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Señores

Biblioteca del Congreso Nacional

Presente

Informe sobre los estados financieros

Hemos efectuado una auditoría a los estados financieros adjuntos de **Biblioteca del Congreso Nacional** que comprenden el balance general al 31 de diciembre de 2012, el correspondiente estado de ejecución presupuestaria de los ingresos y gastos por el año terminado en esa fecha y las correspondientes notas a los estados financieros.

Responsabilidad de la Administración por los estados financieros

La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con las Instrucciones para la Ejecución de la Ley de Presupuestos del Sector Público para el año 2012 y las normas de contabilidad gubernamental dictadas por la Contraloría General de la República, que son una base de contabilidad distinta a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantención de un control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de estados financieros que están exentos de representaciones incorrectas significativas, ya sea debido a fraude o error.

Responsabilidad del auditor

Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados financieros a base de nuestras auditorías. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de representaciones incorrectas significativas.

Una auditoría comprende efectuar procedimientos para obtener evidencia sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representaciones incorrectas significativas de los estados financieros ya sea debido a fraude o error. Al efectuar estas evaluaciones de los riesgos, el auditor considera el control interno pertinente para la preparación y presentación razonable de los estados financieros de la entidad con el objeto de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. En consecuencia, no expresamos tal tipo de opinión. Una auditoría incluye, también, evaluar lo apropiadas que son las políticas de contabilidad utilizadas y la razonabilidad de las estimaciones contables significativas efectuadas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros.

Santiago
Huérfanos 1160 Ofic. 1108
Fono 56-2-6964684
Fax 56-2-6962959

Viña del Mar
Montaña 853, Piso 7
Fono 56-32- 2335606
Fax 56-32 2335606

Punta Arenas
Roca 932, Ofic. 304
Fono 56-61-614316
Fax 56-61-614316

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionarnos una base para nuestra opinión de auditoría.

Opinión

En nuestra opinión, salvo por lo señalado en los párrafos de Otros asuntos, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos la situación financiera de **Biblioteca del Congreso Nacional** al 31 de diciembre de 2012 y Estado de Ejecución Presupuestaria de los ingresos y gastos, de acuerdo con las Instrucciones para la Ejecución de la Ley de Presupuestos del Sector Público para el año 2012 y las normas de contabilidad gubernamental dictadas por la Contraloría General de la República, que son una base de contabilidad distinta a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

Otros asuntos

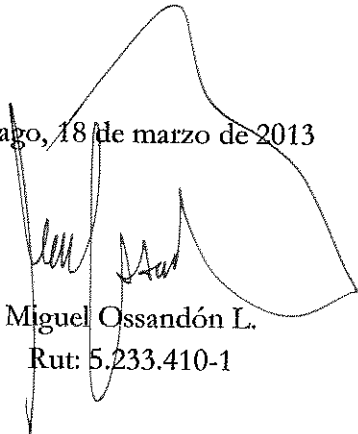
- a) Como se indica en la Nota 8, la Biblioteca deberá reconocer en los estados financieros del ejercicio 2013 la suma de M\$309.717 y M\$29.671 respectivamente, por concepto de amortización y corrección monetaria de los intangibles al 31 de diciembre de 2012, montos sujetos a análisis por la administración. Una vez finalizado este proceso de análisis se procederá a regularizar dicho ajuste.
- b) La Biblioteca se encuentra analizando el rubro costos de proyectos de programas del ejercicio 2012 por un monto de M\$1.451.746, de los cuales, según evidencia proporcionada a la fecha de emisión del presente dictamen, M\$858.035 corresponderían a gastos de ejercicios anteriores. Una vez finalizado el análisis se procederá a regularizar dicho ajuste.
- c) De acuerdo Procedimientos Contables del Sector Público, Oficio CGR N° 54.900 de 2006, las cuotas devengadas por concepto de arrendamiento de bienes con opción de compra, según contratos efectuados antes del año 2005, deberán contabilizarse como gastos patrimoniales, y la compra de los bienes a la fecha de término del respectivo contrato, deben contabilizarse como bienes de uso al valor de la cuota pactada.

En estos términos, el contrato leasing suscrito por la Biblioteca del Congreso Nacional con el Banco Santander el 30 de noviembre 2005 correspondería tratarse como un arrendamiento de bienes con opción de compra- Leasing financiero, en una modalidad de financiamiento a plazo para la obtención de un bien que en el momento de la suscripción se transfieren sustancialmente todos los riesgos y retribuciones atribuibles al bien.

Al 31 de diciembre de 2012 no se encuentran reconocidos como cuentas por pagar la operación leasing recientemente citada, que a esa fecha asciende M\$209.847, con los respectivos intereses diferidos por M\$44.528 y el bien adquirido se encontraría subvaluado en M\$142.556.

Para los efectos de materializar el ajuste correspondiente, la Biblioteca del Congreso Nacional deberá solicitar a la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda, la autorización para reconocer la fuente de financiamiento originada por un contrato Leasing suscrito a fines de 2005.

Santiago, 18 de marzo de 2013



Miguel Ossandón L.
Rut: 5.233.410-1

Ossandón & Ossandón
Audidores Consultores Ltda.
An independent member of
BKR International

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

(En miles de pesos)

ACTIVOS	Nota N°	M\$
CIRCULANTE:		
Disponibles	4	634.202
Deudores por venta	5	18.955
Deudores varios	6	<u>14.609</u>
Total activos circulantes		<u>667.766</u>
FIJO:		
Edificaciones	7	2.131.475
Maquinarias	7	787.301
Vehículos	7	36.078
Obras de arte	7	13.448
Activos en leasing	7	124.381
Otros activos fijos	7	829.810
Depreciación acumulada	7	<u>(1.437.468)</u>
Total activo fijo, neto		<u>2.485.025</u>
OTROS ACTIVOS		
Intangibles	8	363.077
Costos de proyectos y programas	9	<u>1.451.746</u>
Total de otros activos		<u>1.814.823</u>
TOTAL ACTIVOS		<u><u>4.967.614</u></u>

Los comentarios adjuntos número 1 a la 17 forman parte integrante de estos estados financieros.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

(En miles de pesos)

PASIVOS Y PATRIMONIO	Nota	M\$
	Nº	
CIRCULANTE:		
Obligaciones con banco e instituciones financieras - porción corto plazo	10	113.783
Cuentas por pagar	11	138.729
Documentos por pagar		1.169
Acreedores varios		<u>516</u>
Total pasivos circulantes		<u>254.197</u>
A LARGO PLAZO:		
Obligaciones con banco e instituciones financieras - porción largo plazo		<u>1.308.509</u>
Total pasivos a largo plazo		<u>1.308.509</u>
PATRIMONIO:		
Patrimonio institucional	12	417.412
Superávit acumulado	12	2.591.994
Superávit del ejercicio	12	396.098
Detrimentos patrimoniales directos	12	<u>(596)</u>
Total patrimonio		<u>3.404.908</u>
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO		<u><u>4.967.614</u></u>

Los comentarios adjuntos número 1 a la 17 forman parte integrante de estos estados financieros.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL
EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA DE LOS INGRESOS Y GASTOS AÑO 2012
(En miles de pesos)

NOMBRE	Aprobado				Ejecutado										Total ejecutado M\$	Ejecutado %
	Total presupuesto M\$	Enero M\$	Febrero M\$	Marzo M\$	Abril M\$	Mayo M\$	Junio M\$	Julio M\$	Agosto M\$	Septiembre M\$	Octubre M\$	Noviembre M\$	Diciembre M\$			
INGRESOS (Recursos disponibles)	10.799.692	1.307.837	1.511.650	2.062.779	1.328.553	1.585.501	2.045.666	1.531.722	1.326.618	1.866.748	1.466.141	1.471.747	2.233.601	10.788.237	99,89%	
Saldo inicial de caja	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	813.666	100,00%	
Transferencias Corrientes	9.000	-	-	-	-	15.895	-	-	-	-	-	-	-	15.895	176,61%	
Otros Ingresos corrientes	55.277	4.813	8.626	29.760	11.266	2.940	12.000	4.056	6.952	6.519	4.475	10.081	6.534	108.022	195,42%	
Aporte fiscal	9.921.749	489.358	689.358	1.219.353	503.621	753.000	1.220.000	714.000	506.000	1.046.563	648.000	648.000	1.413.401	9.850.654	99,28%	
GASTOS	10.799.692	604.532	650.576	1.168.313	612.970	596.065	1.170.421	612.685	601.194	1.169.063	762.965	811.164	1.389.302	10.149.250	93,98%	
Gastos en personal	8.168.937	494.167	491.641	974.074	494.752	492.720	967.475	503.417	490.369	964.827	625.919	627.685	1.003.563	8.130.609	99,53%	
Bienes y Servicios de consumo	1.232.941	76.941	73.564	86.263	69.896	84.015	149.901	79.642	86.661	61.598	96.545	111.396	185.242	1.161.664	94,22%	
Prestación de Seguridad Social	108.500	-	-	-	-	-	-	-	-	38.553	805	-	39.395	78.753	72,58%	
Adquisición de activos no financieros	567.176	8.689	24.077	11.117	13.593	10.465	23.036	9.983	13.199	26.050	10.553	31.508	126.231	308.501	54,39%	
Iniciativas de Inversión	205.600	-	-	-	-	3.000	-	-	-	-	-	-	-	3.000	1,46%	
Servicio de la deuda	515.538	24.735	61.294	96.859	34.729	5.865	30.009	19.643	10.965	78.035	29.143	40.575	34.871	466.723	90,53%	
Saldo final de caja	1.000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,00%	
Resultado	-	703.305	861.074	894.466	715.583	989.436	875.245	919.037	725.424	697.685	703.176	660.583	844.299	638.987	-	

Las notas adjuntas números 1 a la 17 forman parte integral de estos estados financieros.

BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

(En miles de pesos)

1. IDENTIFICACIÓN DE LA CORPORACIÓN

La Biblioteca del Congreso Nacional forma parte del Poder Legislativo de Chile, en conjunto con la Cámara de Diputados y el Senado de la República.

La Biblioteca del Congreso Nacional de Chile es una institución de servicio del Congreso Nacional de Chile que se rige por la Ley Orgánica Constitucional N° 18.918 y normas complementarias. Está concebida para satisfacer las necesidades, exigencias y preocupaciones del Congreso Nacional, especialmente con las vinculadas al ejercicio de las múltiples funciones de los parlamentarios.

2. CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Período contable – Los presentes estados financieros corresponden al período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2012.

b) Bases de preparación – Los estados financieros fueron preparados de conformidad con las bases contables establecidas por las Instrucciones para la Ejecución de la Ley de Presupuestos del Sector Público para el año 2012 y las normas de contabilidad gubernamental dictadas por la Contraloría General de la República, que son una base de contabilidad distinta a los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

c) Corrección monetaria – Los estados financieros se corrigen monetariamente para registrar la variación en el poder adquisitivo del peso. Para ello se considera principalmente la variación del Índice de Precios al Consumidor, que asciende a 2,1%.

d) Bases de conversión – Al cierre del ejercicio los activos y pasivos en moneda extranjera y unidades de fomento, han sido expresados en moneda corriente de acuerdo a las siguientes paridades:

	\$
Unidad de Fomento	22.840,75
Dólar estadounidense	479,96

e) Fondos por recuperar – En este rubro se registran los anticipos entregados a terceros, que deben ser rendidos en ejercicios siguientes.

f) Activo fijo – El activo fijo se presenta a su valor de adquisición más corrección monetaria anual para los bienes que proceden del ejercicio anterior y los adquiridos durante el primer semestre, en cuanto a las altas del segundo semestre se presentan a su valor de adquisición. La depreciación se calcula linealmente considerando que los bienes del primer semestre son depreciados por doce meses y los bienes adquiridos el segundo semestre son depreciados en el ejercicio siguiente, según lo establece Normativa del Sistema de Contabilidad General de la Nación.

La activación de los bienes de uso se basa en el criterio de registrar todos los bienes que son tangibles y que su vida útil supere un periodo de doce meses, esto sin considerar su costo de adquisición.

En el caso de las obras de arte y terrenos estos se presentan a su valor de adquisición más corrección monetaria, y no han sido depreciados, pues ambos no sufren desgaste ni pérdida de valor en el tiempo.

La activación de los bienes de uso se basa en el siguiente criterio:

Bienes con valor inferior a UTM 5 – En el año 2012, el Departamento de Administración y Finanzas de la Corporación, en virtud de la Norma pertinente, mantuvo el criterio de registro de estos bienes activando las adquisiciones superiores a 5 UTM. En consecuencia, los bienes de un costo de adquisición inferior a las 5 UTM mencionadas, se cargan a gastos de gestión.

g) Superávit/déficit del año – El superávit o déficit determinado al cierre anual de los estados financieros, se determina considerando el resultado de la gestión presupuestaria, más la determinación de la corrección monetaria y depreciación del ejercicio. De acuerdo a las instrucciones impartidas por la Contraloría General de la República, anualmente este ítem es imputado al patrimonio de la Corporación.

h) Reconocimiento de los ingresos – Los ingresos registrados en la ejecución presupuestaria se generan por aportes fiscales y otros ingresos corrientes entre los cuales se incluyen recuperación de licencias médicas y recuperaciones de gastos de ejercicios anteriores, entre otros y son registrados sobre base devengada.

i) Reconocimiento de los gastos – Los gastos registrados en la ejecución presupuestaria se registran en base devengada.

j) Transferencias corrientes – Bajo este ítem del estado de ejecución presupuestaria, se registran principalmente los gastos asociados a las remuneraciones del personal.

k) Servicios de la deuda – Bajo este ítem del estado de ejecución presupuestaria, se registran aquellos recursos comprometidos al cierre de los estados financieros del año anterior y que no fueron cancelados durante el ejercicio 2012.

l) Impuesto a la renta – La Biblioteca del Congreso Nacional es un organismo dependiente del Estado de Chile, razón por la que no se encuentra afecta a impuestos a la renta.

3. CAMBIOS CONTABLES

Los criterios contables señalados en nota 2, han sido aplicados uniformemente en el año 2012.

4. DISPONIBLE

Bajo este rubro se clasifican los saldos disponibles, su detalle es el siguiente:

	M\$
Banco Estado de Chile	<u>634.202</u>
Total	<u><u>634.202</u></u>

5. DEUDORES POR VENTA

El detalle de los deudores por venta es el siguiente:

	M\$
Ingresos de operación	60
Ingresos presupuestarios	<u>18.895</u>
Total	<u><u>18.955</u></u>

6. DEUDORES VARIOS

Bajo este rubro se presenta lo siguiente:

	M\$
Deudores por gastos pagados	4.229
Deudores	7.139
Anticipo a rendir cuenta	<u>3.241</u>
Total	<u><u>14.609</u></u>

7. ACTIVO FIJO

El detalle de los bienes que componen el activo fijo es el siguiente:

Cuenta	Valor bruto M\$	Depreciación acumulada M\$	Valor neto M\$
Edificaciones (1)	2.131.475	(266.983)	1.864.492
Maquinarias	787.301	(772.190)	15.111
Activos en leasing	124.381	-	124.381
Vehículos	36.078	(26.373)	9.705
Obras de arte	13.448	-	13.448
Otros activos fijos:			
Muebles y enseres	100.627	(62.873)	37.754
Equipos computacionales	677.387	(282.583)	394.804
Equipos de comunicación	<u>51.796</u>	<u>(26.466)</u>	<u>25.330</u>
Totales	<u><u>3.922.493</u></u>	<u><u>(1.437.468)</u></u>	<u><u>2.485.025</u></u>

(1) La cuenta Edificaciones, no presenta separado el terreno en el cual se encuentra construido.

8. INTANGIBLES

Bajo este rubro se presenta lo siguiente:

	M\$
Programas computacionales	1.005
Sistemas de información	<u>362.072</u>
Total	<u><u>363.077</u></u>

(1) La Administración, no ha registrado amortización de los bienes Intangibles, la que al 31 de diciembre de 2012 asciende a M\$309.717, ni ha corregido monetariamente este activo, monto que asciende a M\$29.671.

9. COSTOS DE PROYECTOS Y PROGRAMAS

El detalle de los proyectos y programas es el siguiente:

	M\$
Gastos administrativos (1)	3.000
Consultorías (1)	231.530
Obras civiles (1)	1.035.618
Equipamientos (1)	93.539
Equipos (1)	5.119
Otros gastos (1)	<u>82.940</u>
Total	<u><u>1.451.746</u></u>

(1) La administración, se encuentra analizando el saldo de las cuentas con el fin de ser regularizado en el ejercicio 2013.

10. OBLIGACIONES CON BANCO E INSTITUCIONES FINANCIERAS

Bajo este rubro de presenta la siguiente:

Porción corto plazo	M\$
Emprestito de organizaciones internacionales (1)	<u>113.783</u>
Total	<u><u>113.783</u></u>
Porción largo plazo	M\$
Emprestito de organizaciones internacionales (1)	<u>1.308.509</u>
Total	<u><u>1.308.509</u></u>

(1) La obligación se encuentra contabilizada neta de intereses por pagar, los cuales ascienden a M\$ 98.943, de los cuales M\$14.011 corresponden a corto plazo y el restante a largo plazo.

11. CUENTAS POR PAGAR

Las obligaciones por pagar al cierre del ejercicio, se encuentran debidamente imputadas al gasto del presupuesto del año y su cancelación se efectuará durante el ejercicio siguiente con cargo a los saldos disponibles.

El detalle de las cuentas por pagar es el siguiente:

	M\$
Bienes y servicios de consumo	69.234
Adquisición de activos no monetarios	16.938
Servicio de la deuda	53.037
Gastos presupuestarios (1)	<u>(480)</u>
Total	<u><u>138.729</u></u>

- (1) Esta cuenta corresponde a una diferencia que no fue considerada en el Sigfe, que si está en la Contabilidad de la BCN.

12. PATRIMONIO

Bajo este rubro se presenta lo siguiente:

	Patrimonio M\$	Resultado acumulado M\$	Resultado del ejercicio M\$	Detrimentos de bienes M\$	Total M\$
Saldos al 1 de enero de 2012	408.827	2.008.018	531.052	(596)	2.947.301
Distribución resultado	-	531.052	(531.052)	-	-
Aumento de patrimonio	8.585	52.924	-	-	61.509
Revalorización del ejercicio	-	-	396.098	-	396.098
Saldos al 31 de diciembre de 2012	<u>417.412</u>	<u>2.591.994</u>	<u>396.098</u>	<u>(596)</u>	<u>3.404.908</u>

La determinación del superávit en la gestión económica al 31 de diciembre de 2012, es la siguiente:

	M\$
Resultado generado de la ejecución presupuestaria	638.987
Depreciación activo fijo	(219.517)
Adquisiciones de bienes de uso	(284.266)
Corrección monetaria	260.908
Fluctuación dólar	<u>(16)</u>
Superávit del año	<u><u>396.096</u></u>

13. ANÁLISIS DEL COMPORTAMIENTO PRESUPUESTARIO

El comportamiento presupuestario de ingresos y gastos, versus los ingresos y gastos reales del ejercicio se detalla a continuación:

Denominación	Total Presupuesto M\$	Ejecución real M\$	Diferencia M\$	% ejecutado
Ingresos				
Aporte fiscal libre	9.921.749	9.850.654	71.095	99,28
Otros ingresos corrientes	55.277	108.022	(52.745)	195,42
Saldo inicial de caja	813.666	813.666	-	100,00
Transferencias corrientes	9.000	15.895	(6.895)	176,61
Total ingresos	<u>10.799.692</u>	<u>10.788.237</u>	11.455	99,89
Gastos				
Gastos en personal	8.168.937	8.130.609	38.328	99,53
Bienes y servicios de consumo	1.232.941	1.161.664	71.277	94,22
Prestaciones de seguridad social	108.500	78.753	29.747	72,58
Adquisición de activos no financieros	567.176	308.501	258.675	54,39
Cuentas por pagar servicio de la deuda	515.538	466.723	48.815	90,53
Iniciativas de inversión	205.600	3.000	202.600	1,46
Saldo final de caja	1.000	-	1.000	-
Total gastos	<u>10.799.692</u>	<u>10.149.250</u>	650.442	93,98
Diferencia excedente del año			<u><u>638.987</u></u>	

14. COMPLEMENTOS PRESUPUESTARIOS

Los complementos al presupuesto aprobado para el período 2012 totalizaron M\$963.878, según el siguiente detalle:

SUBTITULO	NOMBRE	PPTO. INICIAL M\$	DECRETO Nº 238 DEL 16/02/2012	DECRETO Nº 487 DEL 17-04-2012	DECRETO Nº 537 DEL 02/05/2012	DECRETO Nº 1062 DEL 21/08/2012	DECRETO Nº 1521 DEL 21/11/2012	DECRETO Nº 1742 DEL 20/12/2012	DECRETO Nº 1748 DEL 21/12/2012	PPTO. VIGENTE M\$
	INGRESOS	9.835.814	468.798	164.675	320.000	-	9.000	-	1.405	10.799.692
5	Transferencias corrientes	-	-	-	-	-	9.000	-	-	9.000
7	Ingresos de operación	4.311	-	-	-	-	-	-	-	4.311
8	Otros ingresos corrientes	50.366	-	-	-	-	-	-	-	50.366
9	Aporte fiscal	9.435.669	-	164.675	320.000	-	-	-	1.405	9.921.749
12	Recuperación de préstamos	600	-	-	-	-	-	-	-	600
15	Saldo inicial de caja	344.868	468.798	-	-	-	-	-	-	813.666

	GASTOS	9.834.814	468.798	164.675	320.000	-	9.000	-	1.405	10.799.692
21	Gastos en personal	7.434.262	-	164.675	320.000	250.000	-	-	-	8.168.937
22	Bienes y servicio de consumo	1.494.865	36.176	-	-	(250.000)	(18.600)	(29.500)	-	1.232.941
23	Prestaciones de seguridad social	51.400	-	-	-	-	27.600	29.500	-	108.500
29	Adquisición de activos no financieros	517.176	50.000	-	-	-	-	-	-	567.176
31	Iniciativas de inversión	205.600	-	-	-	-	-	-	-	205.600
34	Servicio de la deuda	131.511	382.622	-	-	-	-	-	1.405	515.538
35	Saldo final de caja	1.000	-	-	-	-	-	-	-	1.000

15. CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Al cierre de los estados financieros no se registran contingencias o compromisos que afecten materialmente la presentación de los estados financieros.

16. HECHOS POSTERIORES

Al 18 de marzo de 2013, no hay hechos posteriores que informar por parte de la Administración.

17. HECHOS RELEVANTES

La Biblioteca no tiene conocimiento de hechos relevantes que puedan alterar el Patrimonio o ejecución presupuestaria de Biblioteca del Congreso Nacional ocurrida durante el ejercicio.

.....